# 中外合作经营合同 对外合作合同(十四篇)

来源：网络 作者：九曲桥畔 更新时间：2024-06-11

*中外合作经营合同 对外合作合同一与＿＿＿＿＿＿公司，地址：＿＿＿＿＿＿＿＿（以下称：乙方）为促进两国文化，就合作出版《＿＿＿＿》取得一致意见，协议如下：第一条?本书的书名和规模1.本书暂定名为《＿＿＿＿》，在＿＿＿取材＿＿＿卷。2.本书的版...*

**中外合作经营合同 对外合作合同一**

与＿＿＿＿＿＿公司，地址：＿＿＿＿＿＿＿＿（以下称：乙方）

为促进两国文化，就合作出版《＿＿＿＿》取得一致意见，协议如下：

第一条?本书的书名和规模

1.本书暂定名为《＿＿＿＿》，在＿＿＿取材＿＿＿卷。

2.本书的版型为国际型（即b4变型版），开本约为＿＿＿\_\_\_\_\_\_\_\_\_＿＿＿毫米，厚书皮精装本，每卷＿＿＿＿页，其中：彩色摄影\_\_\_\_\_占＿＿＿＿页；\_\_\_\_\_说明、专题文章等占＿＿＿＿页。

3.本书的编辑内容和工作计划，由双方共同组成的编辑委员会提出方案，经双方各自指定的负责人审批后具体实施。

第二条?业务分工

1.甲方负责制作、\_\_\_\_\_说明的编写和专题文章的组稿。

2.乙方负责摄影（自带摄影器材和彩色胶片）、制版、印刷、发行、销售。

3.文稿的翻译由甲方负责；译文的校审由甲方负责。

4.本书的\_\_\_\_\_和文稿，必须经双方共同审定，由各自指定的负责人联合签字后付印。

第三条?费用分担

1.甲方负责制作技术费、文稿编辑费、校审费、中文序文跋文稿酬费等。

2.乙方负责摄影、制版、印刷、发行、销售以及文稿翻译、＿＿＿＿文序文跋文稿酬费等一切费用。

3.为出版本书双方人员互相来往和进行业务活动的一切费用开支由各方自理。

第四条?出版发行

1.本书先出＿＿＿＿文版，初版印数定为＿＿＿套，于＿＿＿＿年底以前出书。从正式印书之日起，乙方需在＿＿＿个月内出版发行。第二版及以后再版的印数，由乙方及时提出意见，与甲方商定。

2.中文版初版印数暂定为＿＿＿＿套，发行时间待定。

3.今后出版其他各种文版，其编辑内容、出版计划和版税率，由乙方提出方案，与甲方商定。

第五条?版权

1.本书的＿＿＿＿文版、中文版和今后出版的各种文版的版权，归甲方与乙方共有。

3.乙方如果转让其他文版版权，必须经甲方同意，所得版税双方各半。

第六条?版税

1.乙方出版本书，应向甲方支付版税。＿＿＿＿文版和中文版的版税率相同。初版版税率为印数定价总额的＿＿＿＿％；第二版版税率为印数定价总额的＿＿＿＿％；第三版及以后的再版，其版税率本着平等互利的原则由双方另行商定。

2.甲方所得的版税应是纯收入，与版税有关的税金等开支由乙方负担。

3.乙方应付的版税以＿＿＿＿元结算，在本协议签字生效后＿＿＿个月内，乙方应向甲方预付初版版税总额的＿＿＿＿％（每卷暂按＿＿＿＿元价格计算）；其余＿＿＿＿％连同预付部分，按照销售定价，在本书出版发行后＿＿＿＿个月内一次付清。以上版税均由乙方直接汇给甲方。

第七条?佣金

\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司是甲方和乙方合作出版本书的介绍和联系机关，双方同意每出一版按印数定价总额的＿＿＿＿％作为佣金付给\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司，这笔佣金由双方各负担一半。乙方向甲方支付的初版版税＿＿＿＿％和第二版版税＿＿＿＿％税率中，均包含应付给\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司＿＿＿＿％的佣金，可由乙方代甲方直接支付给\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司。\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司要为促进双方顺利实施本协议的各项条款承担义务。

第八条?赠送样书

乙方于本书发行后，向甲方赠送\_\_\_\_\_样书＿＿＿＿套，如出版其他文版，亦同。

第九条?协议的有效期限与补充修订问题

1.本协议签署后，须在＿＿＿＿个月内报请各自政府批准，自批准之日起＿＿＿＿年内有效。

2.本协议在生效期间，如发生新问题时，双方本着友好和互惠的精神，经过协商作补充和修改。对本协议的补充和修改，都应经双方指定的负责人的正式书面签署，方为有效。

第十条?协议的\_\_\_\_\_

2.本协议根据第九条终止时，已出版的本书可以继续发行，但对未支付的版税，仍依第6条的规定支付。

第十一条?协议文本

本协议中文本与＿＿＿＿文本各印制3份，由双方和\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司授权的代表联合署名，各保存一份。本协议中文本与＿＿＿＿文本具有同等效力。

甲方代表：＿＿＿＿签署：＿＿＿＿

乙方代表：＿＿＿＿签署：＿＿＿＿

\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司代表：＿＿＿＿签署：＿＿＿＿

**中外合作经营合同 对外合作合同二**

中国\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司，地址：\_\_\_\_\_\_\_\_\_（以下称：甲方）与\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司，地址：\_\_\_\_\_\_\_\_\_（以下称：乙方）为促进两国文化，就合作出版《\_\_\_\_\_\_\_\_\_》取得一致意见，协议如下：

第一条本书的书名和规划

1.本书暂定名为《\_\_\_\_\_\_\_\_\_》，在\_\_\_\_\_\_\_\_\_取材\_\_\_\_\_\_\_\_\_卷。

2.本书的版型为国际型（即b4变型版），开本约为\_\_\_\_\_\_\_\_\_×\_\_\_\_\_\_\_\_\_毫米，厚书皮精装本，每卷\_\_\_\_\_\_\_\_\_页，其中：彩色摄影图片占\_\_\_\_\_\_\_\_\_页；图片说明、专题文章等占\_\_\_\_\_\_\_\_\_页。

3.本书的编辑内容和工作计划，由双方共同组成的编辑委员会提出方案，经双方各自指定的负责人审批后具体实施。

第二条业务分工

1.甲方负责制作、图片说明的编写和专题文章的组稿。

2.乙方负责摄影（自带摄影器材和彩色胶片）、制版、印刷、发行、销售。

3.文稿的翻译由甲方负责；译文的校审由甲方负责。

4.本书的图片和文稿，必须经双方共同审定，由各自指定的负责人联合签字后付印。

第三条费用分担

1.甲方负责制作技术费、文稿编辑费、校审费、中文序文跋文稿酬费等。

2.乙方负责摄影、制版、印刷、发行、销售以及文稿翻译、\_\_\_\_\_\_\_\_\_文序文跋文稿酬费等一切费用。

3.为出版本书双方人员互相来往和进行业务活动的一切费用开支由各方自理。

第四条出版发行

1.本书先出\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版，初版印数定为\_\_\_\_\_\_\_\_\_套，于\_\_\_\_\_\_\_\_\_年底以前出书。从正式印书之日起，乙方需在\_\_\_\_\_\_\_\_\_个月内出版发行。第二版及以后再版的印数，由乙方及时提出意见，与甲方商定。

2.中文版初版印数暂定为\_\_\_\_\_\_\_\_\_套，发行时间待定。

3.今后出版其他各种文版，其编辑内容、出版计划和版税率，由乙方提出方案，与甲方商定。

第五条版权

1.本书的\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版、中文版和今后出版的各种文版的版权，归甲方与乙方共有。

2.双方为出版本书所撰写的文稿、摄影的图片，只限出版本书使用。任何一方如利用上述文稿、图片资料另行编辑出版其他书籍，必须征得对方的同意，其版税由双方另行商定（乙方为宣传本书时可使用小部分图片，但最多不超过10个）。

3.乙方如果转让其他文版版权，必须经甲方同意，所得版税双方各半。

第六条版税

1.乙方出版本书，应向甲方支付版税。\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版和中文版的版税率相同。初版版税率为印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_％；第二版版税率为印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_％；第三版及以后的再版，其版税率本着平等互利的原则由双方另行商定。

2.甲方所得的版税应是纯收入，与版税有关的税金等开支由乙方负担。

3.乙方应付的版税以\_\_\_\_\_\_\_\_\_元结算，在本协议签字生效后\_\_\_\_\_\_\_\_\_个月内，乙方应向甲方预付初版版税总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_％（每卷暂按\_\_\_\_\_\_\_\_\_元价格计算）；其余\_\_\_\_\_\_\_\_\_％连同预付部分，按照销售定价，在本书出版发行后\_\_\_\_\_\_\_\_\_个月内一次付清。以上版税均由乙方直接汇给甲方。

第七条佣金

\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司是甲方和乙方合作出版本书的介绍和联系机关，双方同意每出一版按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_％作为佣金付给\_\_\_\_\_\_公司，这笔佣金由双方各负担一半。乙方向甲方支付的初版版税\_\_\_\_\_\_％和第二版版税\_\_\_\_％税率中，均包含应付给\_\_\_\_\_公司\_\_\_\_\_\_％的佣金，可由乙方代甲方直接支付给\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司。\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司要为促进双方顺利实施本协议的各项条款承担义务。

第八条赠送样书

乙方于本书发行后，向甲方赠送全套样书\_\_\_\_\_\_\_\_\_套，如出版其他文版，亦同。

第九条协议的有效期限与补充修订问题

1.本协议签署后，须在\_\_\_\_\_\_\_\_\_个月内报请各自政府批准，自批准之日起\_\_\_\_\_\_\_\_\_年内有效。

2.本协议在生效期间，如发生新问题时，双方本着友好和互惠的精神，经过协商作补充和修改。对本协议的补充和修改，都应经双方指定的负责人的正式书面签署，方为有效。

第十条协议的仲裁

1.上述协议在实施中应严格信守。如发生与本协议有关的争议，双方本着友好的精神协商解决。如经协商不能解决时，则向对方国的仲裁机构申请仲裁。中国方面的仲裁机构为：中国国际贸易促进会对外贸易仲裁委员会，乙方的仲裁机构为：\_\_\_\_\_\_\_\_\_。

2.本协议根据第九条终止时，已出版的本书可以继续发行，但对未支付的版税，仍依第6条的规定支付。

第十一条协议文本

本协议中文本与\_\_\_\_\_\_\_\_\_文本各印制3份，由双方和\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司授权的代表联合署名，各保存一份。本协议中文本与\_\_\_\_\_\_\_\_\_文本具有同等效力。

甲方（盖章）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_乙方（盖章）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_

代表（签字）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_代表（签字）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日\_\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

签订地点：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_签订地点：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**中外合作经营合同 对外合作合同三**

中外合作出版合同(样式二)

中国＿＿＿＿出版社，地址：＿＿＿＿＿＿＿＿（下称：甲方），与＿＿＿＿国＿＿＿＿出版社，地址：＿＿＿＿＿＿＿＿（下称：乙方），为了促进发展彼此两国出版界的交流，就使用出版《＿＿＿＿》的以下文版：

①＿＿＿＿文

②＿＿＿＿文

③＿＿＿＿文

④＿＿＿＿文

⑤＿＿＿＿文

的有关事项取得一致的意见，协议如下：

第一条（出版目的和内容）

（1）本书的出版目的，主要是为了向世界各国读者介绍中国的：＿＿＿＿。

（2）本书由摄影\_\_\_\_\_、\_\_\_\_\_说明和专题文章三部分组成。

第二条?（本书的规划）

（1）本书的中文版和其他文版由＿＿＿＿卷构成，各卷所包括的内容如下：

第一卷＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

第二卷＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

第三卷＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

第四卷＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

第五卷＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

（2）本书的中文版和其他文版的编辑内容和工作计划，由双方共同商定。

（3）中文版和日文版每卷的开本是＿＿＿＿毫米，平装，无线订，总页数约为＿＿＿页（面）。

（4）本书除中文版和＿＿＿＿文版之外的其他各种文版的编辑内容和出版计划，视各国的情况由乙方与有关国家研究方案后，与甲方共同商定。

（5）第一卷定于19＿＿年＿＿月＿＿日中华人民共和国成立＿＿＿＿周年的国庆节发行，其他各卷依双方确定的顺序逐卷出版。

第三条?（\_\_\_\_\_的拍摄工作）

（1）有关本书的摄影取材工作，由甲方和乙方的编辑、摄影家根据编辑计划所定的内容共同进行，摄影取材工作定于19＿＿年＿＿月开始。

（2）摄影的对象以中国政府许可的范围为限。

（3）到各地联系有关拍摄项目的手续，和工作人员的交通、住宿等事务由甲方负责处理。

（4）摄影所用的摄影器材、彩色胶片、显影材料、脚架等由乙方负责准备，拍摄\_\_\_\_\_时所用交通工具由双方各自负责。

（5）为编印本书，乙方拍摄的胶片显影由乙方负责，甲方拍摄的胶片显影由甲方负责。甲方如需要，可委托乙方显影。但双方使用彩色胶卷拍摄的底片均交乙方显影。

第四条（\_\_\_\_\_说明和文稿的编写）

（1）本书中文、＿＿＿＿文的文稿的内容由双方协商确定。

（2）中文版的\_\_\_\_\_说明文字由甲方编写，＿＿＿＿文版的\_\_\_\_\_说明文字由乙方根据中文说明文字可以在不损害中文原意的情况下，作适当增删和改写。

（3）本书中刊载中＿＿＿＿两国专家和文学家撰写的文章，由双方各自负责组稿。

第五条?（编辑工作）

（1）中文版和＿＿＿＿文版各卷的\_\_\_\_\_、文字稿，在双方共同审定内容后，由双方各自指定的责任编辑签名付印。

（2）本书的中文版和＿＿＿＿文版的装贴、版面设计由乙方负责。

（3）中文版和＿＿＿＿文版各卷的封面副题名由双方各自决定。

第六条?（出版工作）

（1）本书中文版、＿＿＿＿文版的印刷、出版、发行工作由乙方承担。

（2）中文版、＿＿＿＿文版的印数和核算成本、定价由乙方确定，尽快和甲方联系。

（3）在每卷稿件全部付印后，乙方争取在两个月内出版发行。

第七条?（费用的分担）

（1）双方的编辑、摄影家和随同摄影的翻译人员在共同拍摄过程中所支出的一切费用，由各方自理。

（2）中文稿、翻译稿、书稿和选用甲方人员拍摄的\_\_\_\_\_以及由甲方提供的\_\_\_\_\_的稿酬由甲方负担。＿＿＿＿文稿、翻译稿、书稿和选用乙方人员拍摄的\_\_\_\_\_的稿酬由乙方负担。

（3）双方签发稿件的责任编辑互相来往的航空费用各自负担。膳宿、当地交通费用由接待方面负担。

（4）随本协议签署生效，在本国内交付的一切税金、关税及手续费用，原则上由各自支付。

第八条?（版权）

（1）本书的各种文版的版权，由甲方和乙方共同所有。

（2）版权页按照国际出版惯例，中文版甲方在前，乙方在后；＿＿＿＿文版乙方在前，甲方在后。

第九条?（版税）

（1）＿＿＿＿出版本书，应向甲方支付版税。版税率按下列标准计算：

中文版：1～＿＿＿＿册按印数定价总额的＿＿＿＿％

＿＿＿＿～＿＿＿＿册按印数定价总额的＿＿＿＿％

＿＿＿＿册以上按印数定价总额的＿＿＿＿％

＿＿＿＿文版：1～＿＿＿＿册按印数定价总额的＿＿＿＿％

＿＿＿＿～＿＿＿＿册按印数定价总额的＿＿＿＿％

＿＿＿＿～＿＿＿＿册按印数定价总额的＿＿＿＿％

＿＿＿＿册以上按印数定价总额的＿＿＿＿％

其支付日期，根据协议第2条（2）项由乙方向甲方联系印数和定价之后，两个月以内付给。

应付版税以＿＿＿＿结算，由乙方应汇甲方指定的代理机构。

（2）乙方如转让其他文版版权时，所得版税，由乙方从这笔版税中减去为出版发行国际版所直接支出的费用、税金后，其余部分双方各半。

第十条?（赠送样本）

乙方于发行后，向甲方赠送＿＿＿＿文版和其他各国文版各＿＿＿＿部。中文版发行后，由乙方或甲方赠送＿＿＿＿部。

除赠送的样书外，只要是乙方出版发行的本书，甲方可向乙方以成本费购买。

第十一条?（协议的有效期限和补充修订问题）（1）本协议自签署之日起＿＿＿年之内有效，协议期终止前＿＿个月之内，任何一方不提出解决协议，可自动延期＿＿年。

（2）本协议在生效期间，如发生异议或新问题时，双方本着友好和互惠的精神，经过协商作补充和修改。对本协议的补充和修改，都应经双方指定的署名人的正式书面签署，方为有效。

第十二条?（协议的早期终止、\_\_\_\_\_等）

（1）与本协议有关的争议，双方本着友好的精神协商解决。当发生协议的早期终止或需要\_\_\_\_\_的情形，一切按照国际惯例进行解决。

（2）本协议根据第11条终止时，已出版的本书可以继续销售。对其版税，仍依第9条的规定支付。

第十三条?本协议中文和＿＿＿文各印制两份，由双方授权的代表署名，双方各保存一份。

甲方代表：＿＿＿＿乙方代表：＿＿＿＿

见证人：＿＿＿＿见证人：＿＿＿＿

**中外合作经营合同 对外合作合同四**

中国\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司，地址：\_\_\_\_\_\_\_\_\_（以下称：甲方）与\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司，地址：\_\_\_\_\_\_\_\_\_（以下称：乙方）为促进两国文化，就合作出版《\_\_\_\_\_\_\_\_\_》取得一致意见，协议如下：

第一条本书的书名和规划

1.本书暂定名为《\_\_\_\_\_\_\_\_\_》，在\_\_\_\_\_\_\_\_\_取材\_\_\_\_\_\_\_\_\_卷。

2.本书的版型为国际型（即b4变型版），开本约为\_\_\_\_\_\_\_\_\_215;\_\_\_\_\_\_\_\_\_毫米，厚书皮精装本，每卷\_\_\_\_\_\_\_\_\_页，其中：彩色摄影图片占\_\_\_\_\_\_\_\_\_页；图片说明、专题文章等占\_\_\_\_\_\_\_\_\_页。

3.本书的编辑内容和工作计划，由双方共同组成的编辑委员会提出方案，经双方各自指定的负责人审批后具体实施。

第二条业务分工

1.甲方负责制作、图片说明的编写和专题文章的组稿。

2.乙方负责摄影（自带摄影器材和彩色胶片）、制版、印刷、发行、销售。

3.文稿的翻译由甲方负责；译文的校审由甲方负责。

4.本书的图片和文稿，必须经双方共同审定，由各自指定的负责人联合签字后付印。

第三条费用分担

1.甲方负责制作技术费、文稿编辑费、校审费、中文序文跋文稿酬费等。

2.乙方负责摄影、制版、印刷、发行、销售以及文稿翻译、\_\_\_\_\_\_\_\_\_文序文跋文稿酬费等一切费用。

3.为出版本书双方人员互相来往和进行业务活动的一切费用开支由各方自理。

第四条出版发行

1.本书先出\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版，初版印数定为\_\_\_\_\_\_\_\_\_套，于\_\_\_\_\_\_\_\_年底以前出书。从正式印书之日起，乙方需在\_\_\_\_\_\_\_\_\_个月内出版发行。

第二版及以后再版的印数，由乙方及时提出意见，与甲方商定。

2.中文版初版印数暂定为\_\_\_\_\_\_\_\_\_套，发行时间待定。

3.今后出版其他各种文版，其编辑内容、出版计划和版税率，由乙方提出方案，与甲方商定。

第五条版权

1.本书的\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版、中文版和今后出版的各种文版的版权，归甲方与乙方共有。

2.双方为出版本书所撰写的文稿、摄影的图片，只限出版本书使用。任何一方如利用上述文稿、图片资料另行编辑出版其他书籍，必须征得对方的同意，其版税由双方另行商定（乙方为宣传本书时可使用小部分图片，但最多不超过10个）。

3.乙方如果转让其他文版版权，必须经甲方同意，所得版税双方各半。

第六条版税

1.乙方出版本书，应向甲方支付版税。\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版和中文版的版税率相同。初版版税率为印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_％；

第二版版税率为印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_％；

第三版及以后的再版，其版税率本着平等互利的原则由双方另行商定。

2.甲方所得的版税应是纯收入，与版税有关的税金等开支由乙方负担。

3.乙方应付的版税以\_\_\_\_\_\_\_\_\_元结算，在本协议签字生效后\_\_\_\_\_\_\_\_\_个月内，乙方应向甲方预付初版版税总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_％（每卷暂按\_\_\_\_\_\_\_\_\_元价格计算）；其余\_\_\_\_\_\_\_\_\_％连同预付部分，按照销售定价，在本书出版发行后\_\_\_\_\_\_\_\_\_个月内一次付清。以上版税均由乙方直接汇给甲方。

第七条佣金\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司是甲方和乙方合作出版本书的介绍和联系机关，双方同意每出一版按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_％作为佣金付给\_\_\_\_\_\_公司，这笔佣金由双方各负担一半。乙方向甲方支付的初版版税\_\_\_\_\_\_％和

第二版版税\_\_\_\_％税率中，均包含应付给\_\_\_\_\_公司\_\_\_\_\_\_％的佣金，可由乙方代甲方直接支付给\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司。\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司要为促进双方顺利实施本协议的各项条款承担义务。

第八条赠送样书乙方于本书发行后，向甲方赠送全套样书\_\_\_\_\_\_\_\_\_套，如出版其他文版，亦同。

第九条协议的有效期限与补充修订问题

1.本协议签署后，须在\_\_\_\_\_\_\_\_\_个月内报请各自政府批准，自批准之日起\_\_\_\_\_\_\_\_年内有效。

2.本协议在生效期间，如发生新问题时，双方本着友好和互惠的精神，经过协商作补充和修改。对本协议的补充和修改，都应经双方指定的负责人的正式书面签署，方为有效。

第十条协议的仲裁

1.上述协议在实施中应严格信守。如发生与本协议有关的争议，双方本着友好的精神协商解决。如经协商不能解决时，则向对方x的仲裁机构申请仲裁。中国方面的仲裁机构为：中国国际贸易促进会对外贸易仲裁委员会，乙方的仲裁机构为：\_\_\_\_\_\_\_\_\_。

2.本协议根据

第九条终止时，已出版的本书可以继续发行，但对未支付的版税，仍依第6条的规定支付。

第十一条协议文本本协议中文本与\_\_\_\_\_\_\_\_\_文本各印制3份，由双方和\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司授权的代表联合署名，各保存一份。本协议中文本与\_\_\_\_\_\_\_\_\_文本具有同等效力。甲方（盖章）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_乙方（盖章）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_代表（签字）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_代表（签字）：\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日签订地点：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_签订地点：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

返

**中外合作经营合同 对外合作合同五**

中外合作出版合同(样式一)

＿＿＿＿（以下称甲方）和＿＿＿＿（以下称乙方），就乙方使用甲方提供的＿＿＿＿底版译成＿＿＿＿文版《＿＿＿＿》，并出版该＿＿＿＿的问题，于19＿＿年＿＿月＿＿日至＿＿日在＿＿＿＿进行了会谈，双方签字“确认事项”，又于19＿＿年＿＿月＿＿日至＿＿日在＿＿＿＿继续进行了会谈，双方通过友好会谈同意签订本合同。合同细则如下：

一、双方确认由＿＿＿、＿＿＿、＿＿＿在＿＿＿＿签订的《＿＿＿＿》，是签订本合同的根据。

二、甲方同意向乙方提供《＿＿＿＿》中的＿＿＿＿图底版共＿＿＿幅和其他＿＿＿＿的底版＿＿＿幅，供乙方译成＿＿＿＿文，并以精装本的形式出版，＿＿＿＿文版＿＿＿＿在＿＿＿＿国内和世界各国均按通常交易式出售。

三、双方商定，由乙方向甲方支付＿＿＿＿底版的制作费和租赁使用费的结算方法是：

制作费：乙方在收到甲方提供的全部＿＿＿＿底版后，应将双方议定的＿＿＿元一次付清；

租赁使用费：第一次在本＿＿＿＿文版正式出版时，由乙方向甲方预付按租赁使用费比例的初版总数的＿＿＿％；

其他各次在每年年终，乙方按实际销售数（本）进行结算支付。

四、为了促进双方的友好合作，甲方借给乙方的《＿＿＿＿》中的＿＿＿＿幅地形图底版免收租赁使用费，但以发行＿＿＿文版＿＿＿＿为限；超过此数时，乙方应按双方议定的其他地图底版支付标准支付。甲方提供给乙方的其他地图底版＿＿＿＿幅，双方议定乙方应按以下标准付给甲方：

=总销售数的总零售价\_\_\_\_\_\_\_\_\_＿＿＿＿％\_\_\_\_\_\_\_\_\_＿＿＿＿％

=总销售数的总零售价\_\_\_\_\_\_\_\_\_＿＿＿＿％

（2）从销售＿＿＿＿文版＿＿＿＿册以上，按每册零售价的＿＿＿＿支付，但需减去乙方编排的文字说明和索引部分，即按下列具体公式结算：

总销售数\_\_\_\_\_\_\_\_\_每册零售价\_\_\_\_\_\_\_\_\_（＿＿＿＿％－－经双方友好协商确认乙方编排部分占本＿＿＿＿的比重为＿＿＿＿％）＿＿＿＿％

=总销售数的总零售价\_\_\_\_\_\_\_\_\_＿＿＿＿％\_\_\_\_\_\_\_\_\_＿＿＿＿％

=总销售数的总零售价\_\_\_\_\_\_\_\_\_＿＿＿＿％

五、乙方必须在每年年终按本著作＿＿＿＿文版的实际销售数，列出清单，于次年＿＿＿＿月底前送至甲方结算。

六、乙方同意从签订本合同之日起，在＿＿＿＿个月以内出版本＿＿＿＿的＿＿＿＿文版，并在出版以前书面通知甲方已经确定的出版日期、初版印数和每册的零售定价。

七、在本＿＿＿＿文版初版出版时，乙方向甲方赠送样本＿＿＿＿册。此后增印或再版时，均应书面征询甲方同意，出版后每次赠送样本＿＿＿＿册。

八、有关制作＿＿＿＿文版的制版、印刷、装订及其材料等一切费用均由乙方负担，乙方应正确翻译该＿＿＿，译文应忠于原文；如需改变图名或增删内容，均应以书面取得甲方同意。

九、甲方提供的本地图底版所有权均属甲方所有，除本合同授予乙方的权利外，乙方不得将本地图底版，以任何方式转让他人。

十、本合同有效期自签订之日起为期＿＿＿＿年。但如发生以下情况之一时本合同便自动废除。在发生此种情况时，则乙方同意将＿＿＿＿底版退回甲方。

（1）乙方如从签订本合同之日起，在＿＿＿个月内不能出版本＿＿＿＿文版，此时，乙方已付给甲方的款项，乙方不得索回；

（2）乙方未按本合同规定付给费用或乙方在年终未能按实际销售数（本）向甲方支付租赁使用费；

（3）如乙方违反本合同之一，在甲方书面通知后＿＿＿个月内，乙方仍不予纠正；

（4）从＿＿＿＿文版初版出版之日起，两年内，乙方如按照成本销售或赔本销售。

十二、本＿＿＿＿文版，如发生滞销情况，乙方应及时通知甲方，并优先向甲方提供折价购买的。对乙方按照成本或赔本销售的本＿＿＿＿文版，甲方同意乙方免付这一部分租赁使用费。（但乙方不能从＿＿＿＿文版初版出版之日起＿＿＿年以内按照成本或赔本销售），如有这种情况，权利归还甲方，不另通知）。

十三、对本合同内容需加修改或增加新的内容，需甲乙双方另行协议；本合同＿＿＿年有效期满后，如需继续延长，需由一方在＿＿＿个月以前书面通知，并征得对方的同意。

十四、本合同分中、＿＿＿文本二种，二种文本同样有效。

十五、本合同受＿＿＿＿法律约束。

甲方代表：＿＿＿＿乙方代表：＿＿＿＿

＿＿＿＿年＿＿月＿＿日于＿＿＿＿

**中外合作经营合同 对外合作合同六**

\_\_\_\_(以下称甲方)和\_\_\_\_(以下称乙方)，就乙方使用甲方提供的\_\_\_\_底版译成\_\_\_\_文版《\_\_\_\_》，并出版该\_\_\_\_的问题，于\_\_年\_\_月\_\_日至\_\_日在\_\_\_\_进行了会谈，双方签字“确认事项”，又于\_\_年\_\_月\_\_日至\_\_日在\_\_\_\_继续进行了会谈，双方通过友好会谈同意签订本合同。合同细则如下：

一、双方确认由\_\_\_、\_\_\_、\_\_\_在\_\_\_\_签订的《\_\_\_\_》，是签订本合同的根据。

二、甲方同意向乙方提供《\_\_\_\_》中的\_\_\_\_图底版共\_\_\_幅和其他\_\_\_\_的底版\_\_\_幅，供乙方译成\_\_\_\_文，并以精装本的形式出版，\_\_\_\_文版\_\_\_\_在\_\_\_\_国内和世界各国均按通常交易式出售。

三、双方商定，由乙方向甲方支付\_\_\_\_底版的制作费和租赁使用费的结算方法是：

制作费：乙方在收到甲方提供的全部\_\_\_\_底版后，应将双方议定的\_\_\_元一次付清;

租赁使用费：第一次在本\_\_\_\_文版正式出版时，由乙方向甲方预付按租赁使用费比例的初版总数的\_\_\_%;

其他各次在每年年终，乙方按实际销售数(本)进行结算支付。

四、为了促进双方的友好合作，甲方借给乙方的《\_\_\_\_》中的\_\_\_\_幅地形图底版免收租赁使用费，但以发行\_\_\_文版\_\_\_\_为限;超过此数时，乙方应按双方议定的其他地图底版支付标准支付。甲方提供给乙方的其他地图底版\_\_\_\_幅，双方议定乙方应按以下标准付给甲方：

(1)在销售\_\_\_\_文版\_\_\_\_册以内，按每册零售价的\_\_\_%支付，但应减去免费借给部分和乙方编排的文字说明及索引部分，即按下列具体公式计算：

总销售数×每册零售价×(\_\_\_\_%--免费借给部分占本\_\_\_\_的比重\_\_\_\_%--乙方编排的文字说明及索引部分所占本图集的比重\_\_\_\_%)\_\_\_\_%

=总销售数的总零售价×\_\_\_\_%×\_\_\_\_%

=总销售数的总零售价×\_\_\_\_%

(2)从销售\_\_\_\_文版\_\_\_\_册以上，按每册零售价的\_\_\_\_支付，但需减去乙方编排的文字说明和索引部分，即按下列具体公式结算：

总销售数×每册零售价×(\_\_\_\_%--经双方友好协商确认乙方编排部分占本\_\_\_\_的比重为\_\_\_\_%)\_\_\_\_%

=总销售数的总零售价×\_\_\_\_%×\_\_\_\_%

=总销售数的总零售价×\_\_\_\_%

五、乙方必须在每年年终按本著作\_\_\_\_文版的实际销售数，列出清单，于次年\_\_\_\_月底前送至甲方结算。

六、乙方同意从签订本合同之日起，在\_\_\_\_个月以内出版本\_\_\_\_的\_\_\_\_文版，并在出版以前书面通知甲方已经确定的出版日期、初版印数和每册的零售定价。

七、在本\_\_\_\_文版初版出版时，乙方向甲方赠送样本\_\_\_\_册。此后增印或再版时，均应书面征询甲方同意，出版后每次赠送样本\_\_\_\_册。

八、有关制作\_\_\_\_文版的制版、印刷、装订及其材料等一切费用均由乙方负担，乙方应正确翻译该\_\_\_，译文应忠于原文;如需改变图名或增删内容，均应以书面取得甲方同意。

九、甲方提供的本地图底版所有权均属甲方所有，除本合同授予乙方的权利外，乙方不得将本地图底版，以任何方式转让他人。

十、本合同有效期自签订之日起为期\_\_\_\_年。但如发生以下情况之一时本合同便自动废除。在发生此种情况时，则乙方同意将\_\_\_\_底版退回甲方。

(1)乙方如从签订本合同之日起，在\_\_\_个月内不能出版本\_\_\_\_文版，此时，乙方已付给甲方的款项，乙方不得索回;

(2)乙方未按本合同规定付给费用或乙方在年终未能按实际销售数(本)向甲方支付租赁使用费;

(3)如乙方违反本合同之一，在甲方书面通知后\_\_\_个月内，乙方仍不予纠正;

(4)从\_\_\_\_文版初版出版之日起，两年内，乙方如按照成本销售或赔本销售。

十一、除甲方通知外，乙方应将以上应付款项、清单和通知，同时送至甲方委托在\_\_\_\_的代理人，甲方代理人有权审核乙方提供的上述清单和通知。对此，乙方应作为完全、有效的义务加以执行。

十二、本\_\_\_\_文版，如发生滞销情况，乙方应及时通知甲方，并优先向甲方提供折价购买的。对乙方按照成本或赔本销售的本\_\_\_\_文版，甲方同意乙方免付这一部分租赁使用费。(但乙方不能从\_\_\_\_文版初版出版之日起\_\_\_年以内按照成本或赔本销售)，如有这种情况，权利归还甲方，不另通知)。

十三、对本合同内容需加修改或增加新的内容，需甲乙双方另行协议;本合同\_\_\_年有效期满后，如需继续延长，需由一方在\_\_\_个月以前书面通知，并征得对方的同意。

十四、本合同分中、\_\_\_文本二种，二种文本同样有效。

十五、本合同受\_\_\_\_法律约束。

甲方代表：\_\_\_\_乙方代表：\_\_\_\_

\_\_\_\_年\_\_月\_\_日签于\_\_\_\_

**中外合作经营合同 对外合作合同七**

\_\_\_\_\_\_公司，地址：\_\_\_\_\_\_\_\_(以下称：甲方)

\_\_\_\_\_\_公司，地址：\_\_\_\_\_\_\_\_(以下称：乙方)

甲乙双方为促进文化交流，就合作出版《\_\_\_\_》取得一致意见，协议如下：

第一条本书的书名和规模

1.本书暂定名为《\_\_\_\_》，在\_\_\_取材\_\_\_卷。

2.本书的版型为国际型(即b4变型版)，开本约为\_\_\_×\_\_\_毫米，厚书皮精装本，每卷\_\_\_\_页，其中：彩色摄影图片占\_\_\_\_页;图片说明、专题文章等占\_\_\_\_页。

3.本书的编辑内容和工作计划，由双方共同组成的编辑委员会提出方案，经双方各自指定的负责人审批后具体实施。

第二条业务分工

1.甲方负责制作、图片说明的编写和专题文章的组稿。

2.乙方负责摄影(自带摄影器材和彩色胶片)、制版、印刷、发行、销售。

3.文稿的翻译由甲方负责;译文的校审由甲方负责。

4.本书的图片和文稿，必须经双方共同审定，由各自指定的负责人联合签字后付印。

第三条费用分担

1.甲方负责制作技术费、文稿编辑费、校审费、中文序文跋文稿酬费等。

2.乙方负责摄影、制版、印刷、发行、销售以及文稿翻译、\_\_\_\_文序文跋文稿酬费等一切费用。

3.为出版本书双方人员互相来往和进行业务活动的一切费用开支由各方自理。

第四条出版发行

1.本书先出\_\_\_\_文版，初版印数定为\_\_\_套，于\_\_\_\_年底以前出书。从正式印书之日起，乙方需在\_\_\_个月内出版发行。第二版及以后再版的印数，由乙方及时提出意见，与甲方商定。

2.中文版初版印数暂定为\_\_\_\_套，发行时间待定。

3.今后出版其他各种文版，其编辑内容、出版计划和版税率，由乙方提出方案，与甲方商定。

第五条版权

1.本书的\_\_\_\_文版、中文版和今后出版的各种文版的版权，归甲方与乙方共有。

2.双方为出版本书所撰写的文稿、摄影的图片，只限出版本书使用。任何一方如利用上述文稿、图片资料另行编辑出版其他书籍，必须征得对方的同意，其版税由双方另行商定(乙方为宣传本书时可使用小部分图片，但最多不超过10个)。

3.乙方如果转让其他文版版权，必须经甲方同意，所得版税双方各半。

第六条版税

1.乙方出版本书，应向甲方支付版税。\_\_\_\_文版和中文版的版税率相同。初版版税率为印数定价总额的\_\_\_\_%;第二版版税率为印数定价总额的\_\_\_\_%;第三版及以后的再版，其版税率本着平等互利的原则由双方另行商定。

2.甲方所得的版税应是纯收入，与版税有关的税金等开支由乙方负担。

3.乙方应付的版税以\_\_\_\_元结算，在本协议签字生效后\_\_\_个月内，乙方应向甲方预付初版版税总额的\_\_\_\_%(每卷暂按\_\_\_\_元价格计算);其余\_\_\_\_%连同预付部分，按照销售定价，在本书出版发行后\_\_\_\_个月内一次付清。以上版税均由乙方直接汇给甲方。

第七条佣金

××公司是甲方和乙方合作出版本书的介绍和联系机关，双方同意每出一版按印数定价总额的\_\_\_\_%作为佣金付给××公司，这笔佣金由双方各负担一半。乙方向甲方支付的初版版税\_\_\_\_%和第二版版税\_\_\_\_%税率中，均包含应付给××公司\_\_\_\_%的佣金，可由乙方代甲方直接支付给××公司。××公司要为促进双方顺利实施本协议的各项条款承担义务。

第八条赠送样书

乙方于本书发行后，向甲方赠送全套样书\_\_\_\_套，如出版其他文版，亦同。

第九条协议的有效期限与补充修订问题

1.本协议签署后，须在\_\_\_\_个月内报请各自政府批准，自批准之日起\_\_\_\_年内有效。

2.本协议在生效期间，如发生新问题时，双方本着友好和互惠的精神，经过协商作补充和修改。对本协议的补充和修改，都应经双方指定的负责人的正式书面签署，方为有效。

第十条协议的仲裁

1.上述协议在实施中应严格信守。如发生与本协议有关的争议，双方本着友好的精神协商解决。如经协商不能解决时，则向对方国的仲裁机构申请仲裁。中国方面的仲裁机构为\_\_\_\_中国国际贸易促进会对外贸易仲裁委员会\_\_\_\_，乙方的仲裁机构为\_\_\_\_。

2.本协议根据第九条终止时，已出版的本书可以继续发行，但对未支付的版税，仍依第6条的规定支付。

第十一条协议文本

本协议中文本与\_\_\_\_文本各印制3份，由双方和××公司授权的代表联合署名，各保存一份。本协议中文本与\_\_\_\_文本具有同等效力。

甲方代表：\_\_\_\_签署：\_\_\_\_

乙方代表：\_\_\_\_签署：\_\_\_\_

××公司代表：\_\_\_\_签署：\_\_\_\_

**中外合作经营合同 对外合作合同八**

中国＿＿＿＿出版社，地址：＿＿＿＿＿＿＿＿（下称：甲方），与＿＿＿＿国＿＿＿＿出版社，地址：＿＿＿＿＿＿＿＿（下称：乙方），为了促进发展彼此两国出版界的交流，就使用出版《＿＿＿＿》的以下文版：

①＿＿＿＿文

②＿＿＿＿文

③＿＿＿＿文

④＿＿＿＿文

⑤＿＿＿＿文

的有关事项取得一致的意见，协议如下：

第一条（出版目的和内容）

（1）本书的出版目的，主要是为了向世界各国读者介绍中国的：＿＿＿＿。

（2）本书由摄影\_\_\_\_\_、\_\_\_\_\_说明和专题文章三部分组成。

第二条?（本书的规划）

（1）本书的中文版和其他文版由＿＿＿＿卷构成，各卷所包括的内容如下：

第一卷＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

第二卷＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

第三卷＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

第四卷＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

第五卷＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

（2）本书的中文版和其他文版的编辑内容和工作计划，由双方共同商定。

（3）中文版和日文版每卷的开本是＿＿＿＿毫米，平装，无线订，总页数约为＿＿＿页（面）。

（4）本书除中文版和＿＿＿＿文版之外的其他各种文版的编辑内容和出版计划，视各国的情况由乙方与有关国家研究方案后，与甲方共同商定。

（5）第一卷定于19＿＿年＿＿月＿＿日中华人民共和国成立＿＿＿＿周年的国庆节发行，其他各卷依双方确定的顺序逐卷出版。

第三条?（\_\_\_\_\_的拍摄工作）

（1）有关本书的摄影取材工作，由甲方和乙方的编辑、摄影家根据编辑计划所定的内容共同进行，摄影取材工作定于19＿＿年＿＿月开始。

（2）摄影的对象以中国政府许可的范围为限。

（3）到各地联系有关拍摄项目的手续，和工作人员的交通、住宿等事务由甲方负责处理。

（4）摄影所用的摄影器材、彩色胶片、显影材料、脚架等由乙方负责准备，拍摄\_\_\_\_\_时所用交通工具由双方各自负责。

（5）为编印本书，乙方拍摄的胶片显影由乙方负责，甲方拍摄的胶片显影由甲方负责。甲方如需要，可委托乙方显影。但双方使用彩色胶卷拍摄的底片均交乙方显影。

第四条（\_\_\_\_\_说明和文稿的编写）

（1）本书中文、＿＿＿＿文的文稿的内容由双方协商确定。

（2）中文版的\_\_\_\_\_说明文字由甲方编写，＿＿＿＿文版的\_\_\_\_\_说明文字由乙方根据中文说明文字可以在不损害中文原意的情况下，作适当增删和改写。

（3）本书中刊载中＿＿＿＿两国专家和文学家撰写的文章，由双方各自负责组稿。

第五条?（编辑工作）

（1）中文版和＿＿＿＿文版各卷的\_\_\_\_\_、文字稿，在双方共同审定内容后，由双方各自指定的责任编辑签名付印。

（2）本书的中文版和＿＿＿＿文版的装贴、版面设计由乙方负责。

（3）中文版和＿＿＿＿文版各卷的封面副题名由双方各自决定。

第六条?（出版工作）

（1）本书中文版、＿＿＿＿文版的印刷、出版、发行工作由乙方承担。

（2）中文版、＿＿＿＿文版的印数和核算成本、定价由乙方确定，尽快和甲方联系。

（3）在每卷稿件全部付印后，乙方争取在两个月内出版发行。

第七条?（费用的分担）

（1）双方的编辑、摄影家和随同摄影的翻译人员在共同拍摄过程中所支出的一切费用，由各方自理。

（2）中文稿、翻译稿、书稿和选用甲方人员拍摄的\_\_\_\_\_以及由甲方提供的\_\_\_\_\_的稿酬由甲方负担。＿＿＿＿文稿、翻译稿、书稿和选用乙方人员拍摄的\_\_\_\_\_的稿酬由乙方负担。

（3）双方签发稿件的责任编辑互相来往的航空费用各自负担。膳宿、当地交通费用由接待方面负担。

（4）随本协议签署生效，在本国内交付的一切税金、关税及手续费用，原则上由各自支付。

第八条?（版权）

（1）本书的各种文版的版权，由甲方和乙方共同所有。

（2）版权页按照国际出版惯例，中文版甲方在前，乙方在后；＿＿＿＿文版乙方在前，甲方在后。

第九条?（版税）

（1）＿＿＿＿出版本书，应向甲方支付版税。版税率按下列标准计算：

中文版：1～＿＿＿＿册按印数定价总额的＿＿＿＿％

＿＿＿＿～＿＿＿＿册按印数定价总额的＿＿＿＿％

＿＿＿＿册以上按印数定价总额的＿＿＿＿％

＿＿＿＿文版：1～＿＿＿＿册按印数定价总额的＿＿＿＿％

＿＿＿＿～＿＿＿＿册按印数定价总额的＿＿＿＿％

＿＿＿＿～＿＿＿＿册按印数定价总额的＿＿＿＿％

＿＿＿＿册以上按印数定价总额的＿＿＿＿％

其支付日期，根据协议第2条（2）项由乙方向甲方联系印数和定价之后，两个月以内付给。

应付版税以＿＿＿＿结算，由乙方应汇甲方指定的代理机构。

（2）乙方如转让其他文版版权时，所得版税，由乙方从这笔版税中减去为出版发行国际版所直接支出的费用、税金后，其余部分双方各半。

第十条?（赠送样本）

乙方于发行后，向甲方赠送＿＿＿＿文版和其他各国文版各＿＿＿＿部。中文版发行后，由乙方或甲方赠送＿＿＿＿部。

除赠送的样书外，只要是乙方出版发行的本书，甲方可向乙方以成本费购买。

第十一条?（协议的有效期限和补充修订问题）（1）本协议自签署之日起＿＿＿年之内有效，协议期终止前＿＿个月之内，任何一方不提出解决协议，可自动延期＿＿年。

（2）本协议在生效期间，如发生异议或新问题时，双方本着友好和互惠的精神，经过协商作补充和修改。对本协议的补充和修改，都应经双方指定的署名人的正式书面签署，方为有效。

第十二条?（协议的早期终止、\_\_\_\_\_等）

（1）与本协议有关的争议，双方本着友好的精神协商解决。当发生协议的早期终止或需要\_\_\_\_\_的情形，一切按照国际惯例进行解决。

（2）本协议根据第11条终止时，已出版的本书可以继续销售。对其版税，仍依第9条的规定支付。

第十三条?本协议中文和＿＿＿文各印制两份，由双方授权的代表署名，双方各保存一份。

甲方代表：＿＿＿＿乙方代表：＿＿＿＿

见证人：＿＿＿＿见证人：＿＿＿＿

**中外合作经营合同 对外合作合同九**

外合作出版合同（3）

中国＿＿＿＿＿＿公司，地址：＿＿＿＿＿＿＿＿（以下称：甲方）

与＿＿＿＿＿＿公司，地址：＿＿＿＿＿＿＿＿（以下称：乙方）

为促进两国文化，就合作出版《＿＿＿＿》取得一致意见，协议如下：

第一条本书的书名和规模

1.本书暂定名为《＿＿＿＿》，在＿＿＿取材＿＿＿卷。

2.本书的版型为国际型（即b4变型版），开本约为＿＿＿×＿＿＿毫米，厚书皮精装本，每卷＿＿＿＿页，其中：彩色摄影图片占＿＿＿＿页；图片说明、专题文章等占＿＿＿＿页。

3.本书的编辑内容和工作计划，由双方共同组成的编辑委员会提出方案，经双方各自指定的负责人审批后具体实施。

第二条业务分工

1.甲方负责制作、图片说明的编写和专题文章的组稿。

2.乙方负责摄影（自带摄影器材和彩色胶片）、制版、印刷、发行、销售。

3.文稿的翻译由甲方负责；译文的校审由甲方负责。

4.本书的图片和文稿，必须经双方共同审定，由各自指定的负责人联合签字后付萤

第三条费用分担

1.甲方负责制作技术费、文稿编辑费、校审费、中文序文跋文稿酬费等。

2.乙方负责摄影、制版、印刷、发行、销售以及文稿翻译、＿＿＿＿文序文跋文稿酬费等一切费用。

3.为出版本书双方人员互相来往和进行业务活动的一切费用开支由各方自理。

第四条出版发行

1.本书先出＿＿＿＿文版，初版印数定为＿＿＿套，于＿＿＿＿年底以前出书。从正式印书之日起，乙方需在＿＿＿个月内出版发行。第二版及以后再版的印数，由乙方及时提出意见，与甲方商定。

2.中文版初版印数暂定为＿＿＿＿套，发行时间待定。

3.今后出版其他各种文版，其编辑内容、出版计划和版税率，由乙方提出方案，与甲方商定。

第五条版权

1.本书的＿＿＿＿文版、中文版和今后出版的各种文版的版权，归甲方与乙方共有。

2.双方为出版本书所撰写的文稿、摄影的图片，只限出版本书使用。任何一方如利用上述文稿、图片资料另行编辑出版其他书籍，必须征得对方的同意，其版税由双方另行商定（乙方为宣传本书时可使用小部分图片，但最多不超过10个）。

3.乙方如果转让其他文版版权，必须经甲方同意，所得版税双方各半。

第六条版税

1.乙方出版本书，应向甲方支付版税。＿＿＿＿文版和中文版的版税率相同。初版版税率为印数定价总额的＿＿＿＿％；第二版版税率为印数定价总额的＿＿＿＿％；第三版及以后的再版，其版税率本着平等互利的原则由双方另行商定。

2.甲方所得的版税应是纯收入，与版税有关的税金等开支由乙方负担。

3.乙方应付的版税以＿＿＿＿元结算，在本协议签字生效后＿＿＿个月内，乙方应向甲方预付初版版税总额的＿＿＿＿％（每卷暂按＿＿＿＿元价格计算）；其余＿＿＿＿％连同预付部分，按照销售定价，在本书出版发行后＿＿＿＿个月内一次付清。以上版税均由乙方直接汇给甲方。

第七条佣金

××公司是甲方和乙方合作出版本书的介绍和联系机关，双方同意每出一版按印数定价总额的＿＿＿＿％作为佣金付给××公司，这笔佣金由双方各负担一半。乙方向甲方支付的初版版税＿＿＿＿％和第二版版税＿＿＿＿％税率中，均包含应付给××公司＿＿＿＿％的佣金，可由乙方代甲方直接支付给××公司。××公司要为促进双方顺利实施本协议的各项条款承担义务。

第八条赠送样书

乙方于本书发行后，向甲方赠送全套样书＿＿＿＿套，如出版其他文版，亦同。

第九条协议的有效期限与补充修订问题

1.本协议签署后，须在＿＿＿＿个月内报请各自政府批准，自批准之日起＿＿＿＿年内有效。

2.本协议在生效期间，如发生新问题时，双方本着友好和互惠的精神，经过协商作补充和修改。对本协议的补充和修改，都应经双方指定的负责人的正式书面签署，方为有效。

第十条协议的仲裁

1.上述协议在实施中应严格信守。如发生与本协议有关的争议，双方本着友好的精神协商解决。如经协商不能解决时，则向对方国的仲裁机构申请仲裁。中国方面的仲裁机构为＿＿＿＿中国国际贸易促进会对外贸易仲裁委员会＿＿＿＿，乙方的仲裁机构为＿＿＿＿。

2.本协议根据第九条终止时，已出版的本书可以继续发行，但对未支付的版税，仍依第6条的规定支付。

第十一条协议文本

本协议中文本与＿＿＿＿文本各印制3份，由双方和××公司授权的代表联合署名，各保存一份。本协议中文本与＿＿＿＿文本具有同等效力。

甲方代表：＿＿＿＿签署：＿＿＿＿

乙方代表：＿＿＿＿签署：＿＿＿＿

××公司代表：＿＿＿＿签署：＿＿＿＿

**中外合作经营合同 对外合作合同篇十**

\_\_\_\_(以下称甲方)和\_\_\_\_(以下称乙方),就乙方使用甲方提供的\_\_\_\_底版译成\_\_\_\_文版《\_\_\_\_》,并出版该\_\_\_\_的问题,于20\_\_年\_\_月\_\_日至\_\_日在\_\_\_\_进行了会谈,双方签字“确认事项”,又于20\_\_年\_\_月\_\_日至\_\_日在\_\_\_\_继续进行了会谈,双方通过友好会谈同意签订本合同。合同细则如下：

一、双方确认由\_\_\_、\_\_\_、\_\_\_在\_\_\_\_签订的《\_\_\_\_》,是签订本合同的根据。

二、甲方同意向乙方提供《\_\_\_\_》中的\_\_\_\_图底版共\_\_\_幅和其他\_\_\_\_的底版\_\_\_幅,供乙方译成\_\_\_\_文,并以精装本的形式出版,\_\_\_\_文版\_\_\_\_在\_\_\_\_国内和世界各国均按通常交易式出售。

三、双方商定,由乙方向甲方支付\_\_\_\_底版的制作费和租赁使用费的结算方法是：

制作费：乙方在收到甲方提供的全部\_\_\_\_底版后,应将双方议定的\_\_\_元一次付清;

租赁使用费：第一次在本\_\_\_\_文版正式出版时,由乙方向甲方预付按租赁使用费比例的初版总数的\_\_\_%;

其他各次在每年年终,乙方按实际销售数(本)进行结算支付。

四、为了促进双方的友好合作,甲方借给乙方的《\_\_\_\_》中的\_\_\_\_幅地形图底版免收租赁使用费,但以发行\_\_\_文版\_\_\_\_为限;超过此数时,乙方应按双方议定的其他地图底版支付标准支付。甲方提供给乙方的其他地图底版\_\_\_\_幅,双方议定乙方应按以下标准付给甲方：

(1)在销售\_\_\_\_文版\_\_\_\_册以内,按每册零售价的\_\_\_%支付,但应减去免费借给部分和乙方编排的文字说明及索引部分,即按下列具体公式计算：

总销售数×每册零售价×(\_\_\_\_%--免费借给部分占本\_\_\_\_的比重\_\_\_\_%--乙方编排的文字说明及索引部分所占本图集的比重\_\_\_\_%)\_\_\_\_%

=总销售数的总零售价×\_\_\_\_%×\_\_\_\_%

=总销售数的总零售价×\_\_\_\_%

(2)从销售\_\_\_\_文版\_\_\_\_册以上,按每册零售价的\_\_\_\_支付,但需减去乙方编排的文字说明和索引部分,即按下列具体公式结算：

总销售数×每册零售价×(\_\_\_\_%--经双方友好协商确认乙方编排部分占本\_\_\_\_的比重为\_\_\_\_%)\_\_\_\_%

=总销售数的总零售价×\_\_\_\_%×\_\_\_\_%

=总销售数的总零售价×\_\_\_\_%

五、乙方必须在每年年终按本著作\_\_\_\_文版的实际销售数,列出清单,于次年\_\_\_\_月底前送至甲方结算。

六、乙方同意从签订本合同之日起,在\_\_\_\_个月以内出版本\_\_\_\_的\_\_\_\_文版,并在出版以前书面通知甲方已经确定的出版日期、初版印数和每册的零售定价。

七、在本\_\_\_\_文版初版出版时,乙方向甲方赠送样本\_\_\_\_册。此后增印或再版时,均应书面征询甲方同意,出版后每次赠送样本\_\_\_\_册。

八、有关制作\_\_\_\_文版的制版、印刷、装订及其材料等一切费用均由乙方负担,乙方应正确翻译该\_\_\_,译文应忠于原文;如需改变图名或增删内容,均应以书面取得甲方同意。

九、甲方提供的本地图底版所有权均属甲方所有,除本合同授予乙方的权利外,乙方不得将本地图底版,以任何方式转让他人。

十、本合同有效期自签订之日起为期\_\_\_\_年。但如发生以下情况之一时本合同便自动废除。在发生此种情况时,则乙方同意将\_\_\_\_底版退回甲方。

(1)乙方如从签订本合同之日起,在\_\_\_个月内不能出版本\_\_\_\_文版,此时,乙方已付给甲方的款项,乙方不得索回;

(2)乙方未按本合同规定付给费用或乙方在年终未能按实际销售数(本)向甲方支付租赁使用费;

(3)如乙方违反本合同之一,在甲方书面通知后\_\_\_个月内,乙方仍不予纠正;

(4)从\_\_\_\_文版初版出版之日起,两年内,乙方如按照成本销售或赔本销售。

十一、除甲方通知外,乙方应将以上应付款项、清单和通知,同时送至甲方委托在\_\_\_\_的代理人,甲方代理人有权审核乙方提供的上述清单和通知。对此,乙方应作为完全、有效的义务加以执行。

十二、本\_\_\_\_文版,如发生滞销情况,乙方应及时通知甲方,并优先向甲方提供折价购买的。对乙方按照成本或赔本销售的本\_\_\_\_文版,甲方同意乙方免付这一部分租赁使用费。(但乙方不能从\_\_\_\_文版初版出版之日起\_\_\_年以内按照成本或赔本销售),如有这种情况,权利归还甲方,不另通知)。

十三、对本合同内容需加修改或增加新的内容,需甲乙双方另行协议;本合同\_\_\_年有效期满后,如需继续延长,需由一方在\_\_\_个月以前书面通知,并征得对方的同意。

十四、本合同分中、\_\_\_文本二种,二种文本同样有效。

十五、本合同受\_\_\_\_法律约束。

甲方代表：\_\_\_\_乙方代表：\_\_\_\_

\_\_\_\_年\_\_月\_\_日于\_\_\_\_

**中外合作经营合同 对外合作合同篇十一**

甲方：

住址：

法定代表人：

联系电话：

传真：

乙方：

住址：

法定代表人：

联系电话：

传真：

甲乙双方为了促进发展彼此两国出版界的交流，就使用出版《\_\_\_\_\_\_\_\_\_》的以下文版：\_\_\_\_\_\_\_\_\_文的有关事项取得一致的意见，协议如下：

第一条?出版目的和内容

（1）本书的出版目的，主要是为了向世界各国读者介绍中国的：\_\_\_\_\_\_\_\_\_。

（2）本书由摄影\_\_\_\_\_、\_\_\_\_\_说明和专题文章三部分组成。

第二条?本书的规划

（1）本书的中文版和其他文版由\_\_\_\_\_\_\_\_\_卷构成，各卷所包括的内容如下：\_\_\_\_\_\_\_\_\_。

（2）本书的中文版和其他文版的编辑内容和工作计划，由双方共同商定。

（3）中文版和日文版每卷的开本是\_\_\_\_\_\_\_\_\_毫米，平装，无线订，总页数约为\_\_\_\_\_\_\_\_\_页（面）。

（4）本书除中文版和\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版之外的其他各种文版的编辑内容和出版计划，视各国的情况由乙方与有关国家研究方案后，与甲方共同商定。

（5）第一卷定于\_\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_\_\_\_\_日中华人民共和国成立\_\_\_\_\_\_\_\_\_周年的国庆节发行，其他各卷依双方确定的顺序逐卷出版。

第三条?\_\_\_\_\_的拍摄工作

（1）有关本书的摄影取材工作，由甲方和乙方的编辑、摄影家根据编辑计划所定的内容共同进行，摄影取材工作定于\_\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_\_\_\_\_月开始。

（2）摄影的对象以中国政府许可的范围为限。

（3）到各地联系有关拍摄项目的手续，和工作人员的交通、住宿等事务由甲方负责处理。

（4）摄影所用的摄影器材、彩色胶片、显影材料、脚架等由乙方负责准备，拍摄\_\_\_\_\_时所用交通工具由双方各自负责。

（5）为编印本书，乙方拍摄的胶片显影由乙方负责，甲方拍摄的胶片显影由甲方负责。甲方如需要，可委托乙方显影。但双方使用彩色胶卷拍摄的底片均交乙方显影。

第四条?\_\_\_\_\_说明和文稿的编写

（1）本书中文、\_\_\_\_\_\_\_\_\_文的文稿的内容由双方协商确定。

（2）中文版的\_\_\_\_\_说明文字由甲方编写，\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版的\_\_\_\_\_说明文字由乙方根据中文说明文字可以在不损害中文原意的情况下，作适当增删和改写。

（3）本书中刊载中\_\_\_\_\_\_\_\_\_两国专家和文学家撰写的文章，由双方各自负责组稿。

第五条?编辑工作

（1）中文版和\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版各卷的\_\_\_\_\_、文字稿，在双方共同审定内容后，由双方各自指定的责任编辑签名付印。

（2）本书的中文版和\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版的装贴、版面设计由乙方负责。

（3）中文版和\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版各卷的封面副题名由双方各自决定。

第六条?出版工作

（1）本书中文版、\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版的印刷、出版、发行工作由乙方承担。

（2）中文版、\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版的印数和核算成本、定价由乙方确定，尽快和甲方联系。

（3）在每卷稿件全部付印后，乙方争取在两个月内出版发行。

第七条?费用的分担

（1）双方的编辑、摄影家和随同摄影的翻译人员在共同拍摄过程中所支出的一切费用，由各方自理。

（2）中文稿、翻译稿、书稿和选用甲方人员拍摄的\_\_\_\_\_以及由甲方提供的\_\_\_\_\_的稿酬由甲方负担。\_\_\_\_\_\_\_\_\_文稿、翻译稿、书稿和选用乙方人员拍摄的\_\_\_\_\_的稿酬由乙方负担。

（3）双方签发稿件的责任编辑互相来往的航空费用各自负担。膳宿、当地交通费用由接待方面负担。

（4）随本协议签署生效，在本国内交付的一切税金、关税及手续费用，原则上由各自支付。

第八条?版权

（1）本书的各种文版的版权，由甲方和乙方共同所有。

（2）版权页按照国际出版惯例，中文版甲方在前，乙方在后。\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版乙方在前，甲方在后。

第九条?版税

（1）\_\_\_\_\_\_\_\_\_出版本书，应向甲方支付版税。版税率按下列标准计算：

中文版：1～\_\_\_\_\_\_\_\_\_册按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_％。\_\_\_\_\_\_\_\_\_～\_\_\_\_\_\_\_\_\_册按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_％。\_\_\_\_\_\_\_\_\_册以上按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_％。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版：1～\_\_\_\_\_\_\_\_\_册按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_％。\_\_\_\_\_\_\_\_\_～\_\_\_\_\_\_\_\_\_册按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_％。\_\_\_\_\_\_\_\_\_册以上按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_％。

其支付日期，根据协议第2条（2）项由乙方向甲方联系印数和定价之后，两个月以内付给。

应付版税以\_\_\_\_\_\_\_\_\_结算，由乙方应汇甲方指定的代理机构。

（2）乙方如转让其他文版版权时，所得版税，由乙方从这笔版税中减去为出版发行国际版所直接支出的费用、税金后，其余部分双方各半。

第十条?赠送样本

乙方于发行后，向甲方赠送\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版和其他各国文版各\_\_\_\_\_\_\_\_\_部。中文版发行后，由乙方或甲方赠送\_\_\_\_\_\_\_\_\_部。

除赠送的样书外，只要是乙方出版发行的本书，甲方可向乙方以成本费购买。

第十一条?协议的有效期限和补充修订问题

（1）本协议自签署之日起\_\_\_\_\_\_\_\_\_年之内有效，协议期终止前\_\_\_\_\_\_\_\_\_个月之内，任何一方不提出解决协议，可自动延期\_\_\_\_\_\_\_\_\_年。

（2）本协议在生效期间，如发生异议或新问题时，双方本着友好和互惠的精神，经过协商作补充和修改。对本协议的补充和修改，都应经双方指定的署名人的正式书面签署，方为有效。

第十二条?协议的早期终止、\_\_\_\_\_等

（1）与本协议有关的争议，双方本着友好的精神协商解决。当发生协议的早期终止或需要\_\_\_\_\_的情形，一切按照国际惯例进行解决。

（2）本协议根据第11条终止时，已出版的本书可以继续销售。对其版税，仍依第9条的规定支付。

第十三条?本协议中文和\_\_\_\_\_\_\_\_\_文各印制\_\_\_\_\_\_\_\_\_份，由双方授权的代表署名，双方各保存\_\_\_\_\_\_\_\_\_份。

甲方：

法定代表人签字：

签约时间：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_日

乙方：

法定代表人签字：

签约时间：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_日

**中外合作经营合同 对外合作合同篇十二**

编号：

甲方：

乙方：

双方达成协议如下：

一、协作出版的图书：

(1)书名：

〔原书名〕：

〔原出版单位、年度及版次〕：

(2)作者(或原作者、译者)：

(3)估计字数：

(4)发行方式：

(5)预计出版日期：

二、甲方保证：

(1)从该书的选题、组稿、审稿、编辑加工，到印刷和校对的全部工作质量。均应达到乙方出版物的水平。

(2)由甲方按文化部《图书、期刊版权保护试行条例》和《书籍稿酬试行规定》;向著者(或译者)支付基本稿酬、印数稿酬和样书，并执行其他有关规定。

(3)本书稿(或译稿)系著者(或译者)本人创作(或翻译)的原稿，没有剽窃、侵犯他人版权，也不得一搞两投;否则由著者(或译者)和甲方对后果负责，并赔偿给出版社造成的经济损失。

(4)该书由甲方独立经营、按章纳税、自负盈亏。在该书出版后三个月内，按码洋%向乙方交纳管理费;重印时按%交纳管理费。首次出版的管理费最低限额为元。

(5)根据文化部对协作出版规定，甲方在书籍开印前应将本次印数及时通知乙方。

(6)该书如通过新华书店公开发行，由甲方委托乙方代为办理有关事宜。该书的出版营业税由甲方承担(出版营业税=码洋×70%×1.5%)，如委托乙方代交，应在出书后三个月内交付乙方。

如由甲方自办发行，应有营业执照，并按规定纳税(营业税=码洋×3%)，税款可在三个月内委托乙方代交，或直接向当地税务局缴纳。

(7)该书出书后，甲方应向乙方赠送第一次印刷的样书50本;重印时减半。

三、乙方保证：

(1)根据文化部通知要求，乙方应对协作出版的图书全面负责，“不经出版社终审签字，不得发稿”。为此，除按工作程序切实将该书纳入乙方的出版计划管理外，还要作好选题审批、书稿及装帧设计稿发稿质量的审查和付印前对校样的审查(包括版权页)这三个环节的把关工作。乙方指定同志为该书的联系编辑。

(2)按文化部对协作出版通知的规定，本书的专有出版权归乙方所有，为期10年。本书的纸型应由乙方负责管理。通过本协议甲方取得以出版社名义对本书的出版、印刷、发行的权利。

(3)乙方允许甲方在该书上使用出版社社名出版，甲方应按乙方的规定格式在书上排印版权页本书统一书号为“”。

(4)甲方在编辑加工、装帧设计(包括封面、版式和插图描贴)和校对等环节要求支援时，乙方应优先提供服务，按质按时完成。所提供的服务项目，甲方应按出版局有关规定标准向有关同志直接付酬。

(5)甲方同意乙方的发行室协助对该书的销售。有关经销数量，发行折扣、现金支付办法等事宜，由发行室与甲方另订销售合同。

四、本书的定价，应按文化部出版局规定的标准，在每印张不超过元(封面另加)。由甲方提出，乙方核定。

五、任何一方因故中途撤消协作出版，或违犯议定书中有关条款，双方有权要求另一方赔偿一切经济损失。

六、本议定书一式两份，双方各执一份为凭。

甲方代表：乙方代表：

(签名、盖公章)(签名、盖公章)

地址：地址：

电话：电话：

签字日期：签字日期：

**中外合作经营合同 对外合作合同篇十三**

甲方：住址：法定代表人：联系电话：传真：

乙方：住址：法定代表人：联系电话：传真：

本协议的条款设置建立在特定项目的基础上，仅供参考。实践中，需要根据双方实际的合作方式、项目内容、权利义务等，修改或重新拟定条款。甲乙双方为了促进发展彼此两国出版界的交流，就使用出版《\_\_\_\_\_\_\_\_\_》的以下文版：\_\_\_\_\_\_\_\_\_文的有关事项取得一致的意见，协议如下：

第一条出版目的和内容

(1)本书的出版目的，主要是为了向世界各国读者介绍中国的：\_\_\_\_\_\_\_\_\_。

(2)本书由摄影图片、图片说明和专题文章三部分组成。

第二条本书的规划

(1)本书的中文版和其他文版由\_\_\_\_\_\_\_\_\_卷构成，各卷所包括的内容如下：\_\_\_\_\_\_\_\_\_。

(2)本书的中文版和其他文版的编辑内容和工作计划，由双方共同商定。

(3)中文版和日文版每卷的开本是\_\_\_\_\_\_\_\_\_毫米，平装，无线订，总页数约为\_\_\_\_\_\_\_\_\_页(面)。

(4)本书除中文版和\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版之外的其他各种文版的编辑内容和出版计划，视各国的情况由乙方与有关国家研究方案后，与甲方共同商定。

(5)第一卷定于\_\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_\_\_\_\_日中华人民共和国成立\_\_\_\_\_\_\_\_\_周年的国庆节发行，其他各卷依双方确定的顺序逐卷出版。

第三条图片的拍摄工作

(1)有关本书的摄影取材工作，由甲方和乙方的编辑、摄影家根据编辑计划所定的内容共同进行，摄影取材工作定于\_\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_\_\_\_\_月开始。

(2)摄影的对象以中国政府许可的范围为限。

(3)到各地联系有关拍摄项目的手续，和工作人员的交通、住宿等事务由甲方负责处理。

(4)摄影所用的摄影器材、彩色胶片、显影材料、脚架等由乙方负责准备，拍摄图片时所用交通工具由双方各自负责。

(5)为编印本书，乙方拍摄的胶片显影由乙方负责，甲方拍摄的胶片显影由甲方负责。甲方如需要，可委托乙方显影。但双方使用彩色胶卷拍摄的底片均交乙方显影。

第四条图片说明和文稿的编写

(1)本书中文、\_\_\_\_\_\_\_\_\_文的文稿的内容由双方协商确定。

(2)中文版的图片说明文字由甲方编写，\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版的图片说明文字由乙方根据中文说明文字可以在不损害中文原意的情况下，作适当增删和改写。

(3)本书中刊载中\_\_\_\_\_\_\_\_\_两国专家和文学家撰写的文章，由双方各自负责组稿。

第五条编辑工作

(1)中文版和\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版各卷的图片、文字稿，在双方共同审定内容后，由双方各自指定的责任编辑签名付印。

(2)本书的中文版和\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版的装贴、版面设计由乙方负责。

(3)中文版和\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版各卷的封面副题名由双方各自决定。

第六条出版工作

(1)本书中文版、\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版的印刷、出版、发行工作由乙方承担。

(2)中文版、\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版的印数和核算成本、定价由乙方确定，尽快和甲方联系。

(3)在每卷稿件全部付印后，乙方争取在两个月内出版发行。

第七条费用的分担

(1)双方的编辑、摄影家和随同摄影的翻译人员在共同拍摄过程中所支出的一切费用，由各方自理。

(2)中文稿、翻译稿、书稿和选用甲方人员拍摄的图片以及由甲方提供的图片的稿酬由甲方负担。\_\_\_\_\_\_\_\_\_文稿、翻译稿、书稿和选用乙方人员拍摄的图片的稿酬由乙方负担。

(3)双方签发稿件的责任编辑互相来往的航空费用各自负担。膳宿、当地交通费用由接待方面负担。

(4)随本协议签署生效，在本国内交付的一切税金、关税及手续费用，原则上由各自支付。

第八条版权

(1)本书的各种文版的版权，由甲方和乙方共同所有。

(2)版权页按照国际出版惯例，中文版甲方在前，乙方在后。\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版乙方在前，甲方在后。

第九条版税

(1)\_\_\_\_\_\_\_\_\_出版本书，应向甲方支付版税。版税率按下列标准计算：中文版：1～\_\_\_\_\_\_\_\_\_册按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_%。\_\_\_\_\_\_\_\_\_～\_\_\_\_\_\_\_\_\_册按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_%。\_\_\_\_\_\_\_\_\_册以上按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_%。\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版：1～\_\_\_\_\_\_\_\_\_册按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_%。\_\_\_\_\_\_\_\_\_～\_\_\_\_\_\_\_\_\_册按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_%。\_\_\_\_\_\_\_\_\_册以上按印数定价总额的\_\_\_\_\_\_\_\_\_%。其支付日期，根据协议第2条(2)项由乙方向甲方联系印数和定价之后，两个月以内付给。应付版税以\_\_\_\_\_\_\_\_\_结算，由乙方应汇甲方指定的代理机构。

(2)乙方如转让其他文版版权时，所得版税，由乙方从这笔版税中减去为出版发行国际版所直接支出的费用、税金后，其余部分双方各半。

第十条赠送样本乙方于发行后，向甲方赠送\_\_\_\_\_\_\_\_\_文版和其他各国文版各\_\_\_\_\_\_\_\_\_部。中文版发行后，由乙方或甲方赠送\_\_\_\_\_\_\_\_\_部。除赠送的样书外，只要是乙方出版发行的本书，甲方可向乙方以成本费购买。

第十一条协议的有效期限和补充修订问题

(1)本协议自签署之日起\_\_\_\_\_\_\_\_\_年之内有效，协议期终止前\_\_\_\_\_\_\_\_\_个月之内，任何一方不提出解决协议，可自动延期\_\_\_\_\_\_\_\_\_年。

(2)本协议在生效期间，如发生异议或新问题时，双方本着友好和互惠的精神，经过协商作补充和修改。对本协议的补充和修改，都应经双方指定的署名人的正式书面签署，方为有效。

第十二条协议的早期终止、仲裁等

(1)与本协议有关的争议，双方本着友好的精神协商解决。当发生协议的早期终止或需要仲裁的情形，一切按照国际惯例进行解决。

(2)本协议根据第11条终止时，已出版的本书可以继续销售。对其版税，仍依第9条的规定支付。

第十三条本协议中文和\_\_\_\_\_\_\_\_\_文各印制\_\_\_\_\_\_\_\_\_份，由双方授权的代表署名，双方各保存\_\_\_\_\_\_\_\_\_份。

甲方：法定代表人签字：签约时间：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_日

乙方：法定代表人签字：签约时间：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_日

**中外合作经营合同 对外合作合同篇十四**

中外合作出版合同(样式三)

中国＿＿＿＿＿＿公司，地址：＿＿＿＿＿＿＿＿（以下称：甲方）

与＿＿＿＿＿＿公司，地址：＿＿＿＿＿＿＿＿（以下称：乙方）

为促进两国文化，就合作出版《＿＿＿＿》取得一致意见，协议如下：

第一条?本书的书名和规模

1.本书暂定名为《＿＿＿＿》，在＿＿＿取材＿＿＿卷。

2.本书的版型为国际型（即b4变型版），开本约为＿＿＿\_\_\_\_\_\_\_\_\_＿＿＿毫米，厚书皮精装本，每卷＿＿＿＿页，其中：彩色摄影\_\_\_\_\_占＿＿＿＿页；\_\_\_\_\_说明、专题文章等占＿＿＿＿页。

3.本书的编辑内容和工作计划，由双方共同组成的编辑委员会提出方案，经双方各自指定的负责人审批后具体实施。

第二条?业务分工

1.甲方负责制作、\_\_\_\_\_说明的编写和专题文章的组稿。

2.乙方负责摄影（自带摄影器材和彩色胶片）、制版、印刷、发行、销售。

3.文稿的翻译由甲方负责；译文的校审由甲方负责。

4.本书的\_\_\_\_\_和文稿，必须经双方共同审定，由各自指定的负责人联合签字后付印。

第三条?费用分担

1.甲方负责制作技术费、文稿编辑费、校审费、中文序文跋文稿酬费等。

2.乙方负责摄影、制版、印刷、发行、销售以及文稿翻译、＿＿＿＿文序文跋文稿酬费等一切费用。

3.为出版本书双方人员互相来往和进行业务活动的一切费用开支由各方自理。

第四条?出版发行

1.本书先出＿＿＿＿文版，初版印数定为＿＿＿套，于＿＿＿＿年底以前出书。从正式印书之日起，乙方需在＿＿＿个月内出版发行。第二版及以后再版的印数，由乙方及时提出意见，与甲方商定。

2.中文版初版印数暂定为＿＿＿＿套，发行时间待定。

3.今后出版其他各种文版，其编辑内容、出版计划和版税率，由乙方提出方案，与甲方商定。

第五条?版权

1.本书的＿＿＿＿文版、中文版和今后出版的各种文版的版权，归甲方与乙方共有。

3.乙方如果转让其他文版版权，必须经甲方同意，所得版税双方各半。

第六条?版税

1.乙方出版本书，应向甲方支付版税。＿＿＿＿文版和中文版的版税率相同。初版版税率为印数定价总额的＿＿＿＿％；第二版版税率为印数定价总额的＿＿＿＿％；第三版及以后的再版，其版税率本着平等互利的原则由双方另行商定。

2.甲方所得的版税应是纯收入，与版税有关的税金等开支由乙方负担。

3.乙方应付的版税以＿＿＿＿元结算，在本协议签字生效后＿＿＿个月内，乙方应向甲方预付初版版税总额的＿＿＿＿％（每卷暂按＿＿＿＿元价格计算）；其余＿＿＿＿％连同预付部分，按照销售定价，在本书出版发行后＿＿＿＿个月内一次付清。以上版税均由乙方直接汇给甲方。

第七条?佣金

\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司是甲方和乙方合作出版本书的介绍和联系机关，双方同意每出一版按印数定价总额的＿＿＿＿％作为佣金付给\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司，这笔佣金由双方各负担一半。乙方向甲方支付的初版版税＿＿＿＿％和第二版版税＿＿＿＿％税率中，均包含应付给\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司＿＿＿＿％的佣金，可由乙方代甲方直接支付给\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司。\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司要为促进双方顺利实施本协议的各项条款承担义务。

第八条?赠送样书

乙方于本书发行后，向甲方赠送\_\_\_\_\_样书＿＿＿＿套，如出版其他文版，亦同。

第九条?协议的有效期限与补充修订问题

1.本协议签署后，须在＿＿＿＿个月内报请各自政府批准，自批准之日起＿＿＿＿年内有效。

2.本协议在生效期间，如发生新问题时，双方本着友好和互惠的精神，经过协商作补充和修改。对本协议的补充和修改，都应经双方指定的负责人的正式书面签署，方为有效。

第十条?协议的\_\_\_\_\_

2.本协议根据第九条终止时，已出版的本书可以继续发行，但对未支付的版税，仍依第6条的规定支付。

第十一条?协议文本

本协议中文本与＿＿＿＿文本各印制3份，由双方和\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司授权的代表联合署名，各保存一份。本协议中文本与＿＿＿＿文本具有同等效力。

甲方代表：＿＿＿＿签署：＿＿＿＿

乙方代表：＿＿＿＿签署：＿＿＿＿

\_\_\_\_\_\_\_\_\_公司代表：＿＿＿＿签署：＿＿＿＿

本文档由站牛网zhann.net收集整理，更多优质范文文档请移步zhann.net站内查找